



HEATED HOSE

Item # DH25 & DH50

SPECIFICATIONS

DH25: 25 ft., 180W, 120V, 1.5A, 60Hz
DH50: 50 ft., 360W, 120V, 3A, 60Hz

IMPORTANT

API Heated Hoses supply the most heat of any hose on the market, which means they will protect the water against freezing to lower temperatures. However, that also means that they will heat the water more when it is stagnant inside the hose. Therefore, when you first turn on the water, expect it to be hot. You should let it run for several seconds until the hot water exits the hose.

DETAILS

API Heated Hoses are designed to prevent ice from forming in the hose at freezing temperatures. The heating element is contained within a food-grade PVC jacket that lies inside the water channel. This creates an efficient transfer of heat into the water, and not into the walls of the hose where it can escape to the outside air. The heater is thermostatically controlled so that it will not turn on until the outside air temperature drops below 40°F (4°C). API Heated Hoses also turn off around 40°F so that they do not heat when it is not needed.

The performance of the hose is affected by wind chill. Always take care to position the hose out of direct wind whenever possible.

INSTRUCTIONS

1. Visually inspect the hose to ensure that no damage has occurred.
2. Use the hose just as you would a regular garden hose but make sure there are no kinks in the hose.
3. Plug the 3-prong cord into a properly-grounded outlet protected by a Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI).
4. Ensure that the thermostat—the cylinder on the power cord—is exposed to outside air and is not within a heated area. Also shade the thermostat so it is not in direct sunlight where it may be warmed by the sun.

IMPORTANT INFORMATION

- If the hose is left plugged in without water, the heating element can damage the outer walls causing the hose to leak or shortening its life expectancy.

- Freezing water can cause the hose to burst, always keep the hose plugged in whenever the hose is in cold weather and has water in it.
- Drain any water out of the hose when not in use.
- Never let water freeze within the heater head where the cord attaches to the hose.
- Never let water that is under pressure freeze in the hose.
- DO NOT INSULATE THE HOSE.
- FOR OUTDOOR USE ONLY.
- Inspect the cord before using.
- Do not use extension cords. This hose is approved for use only with the LOCKNDRY detachable power supply cord.
- Store indoors after winter season.
- Connect only to a properly grounded circuit that is protected by a Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI).
- Do not immerse the plug.
- Do not attempt to cut or splice the hose—serious injury may result.
- This hose is not designed to provide freeze protection to your water supply.

TROUBLESHOOTING

Over time the heating element may become loose if the pin gets damaged or removed.

Please refer to instructions at miller-mfg.com/product/DH25.html or <https://www.miller-mfg.com/product/DH50.html> for a reinstallation walk-through.

WARRANTY/RETURN

API® maintains a complete repair service at the factory. If your heated hose fails due to a defect within the 1 year warranty period, the unit must be returned to the factory for examination and cannot be returned to the retailer where it was purchased. If the product is found to be defective and is within the warranty period, replacement or repairs will be made. The product will be returned postage paid.

To submit a warranty claim or to troubleshoot your product, please contact Miller customer service at 800-260-0888.

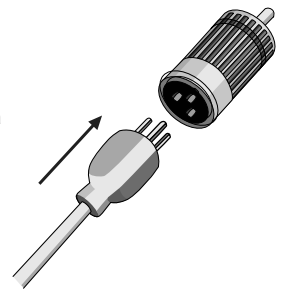
For the most recent version of the Instructions visit www.miller-mfg.com

INSTRUCTIONS FOR THE LOCKNDRY® CORDSET

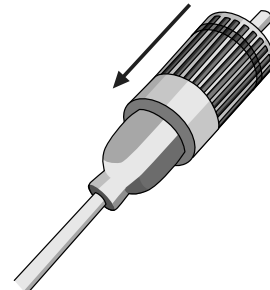
- Plugs into any normal 3-prong outlet
- Mates with LOCKNDRY® plugs to form a water-resistant seal
- Keeps connection from separating during use
- Features a second, locking nut for a secure connection

INSTRUCTIONS

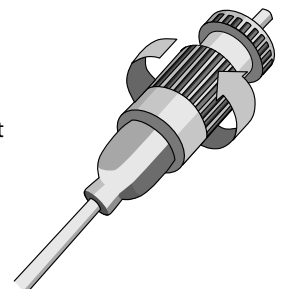
(1) Insert the plug into the receptacle just as you would a normal extension cord making sure the plug is fully inserted.



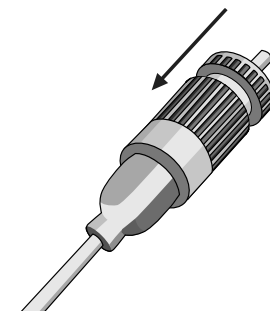
(2) Slide the large nut forward to engage the threads on the plug.



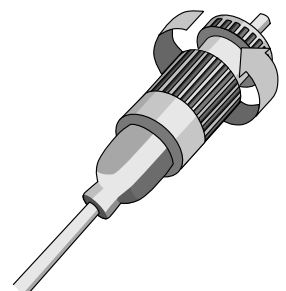
(3) Rotate the nut to tighten the plug against the receptacle.



(4) Slide the second, thinner, red nut forward to engage the threads.



(5) Rotate the red nut snugly against the larger nut.





FLEXIBLE CHAUFFÉ

Articles no DH25 et DH50

CARACTERÍSTICAS

DH25: 8 m (25 pies), 180 W, 120 V, 1,5 A, 60 Hz
DH50: 15 m (50 pies), 360 W, 120 V, 3 A, 60 Hz

IMPORTANT

Les flexibles chauffés API sont plus performants que n'importe quel autre flexible sur le marché, ce qui signifie qu'ils empêcheront l'eau de geler à basse température. Il est cependant à remarquer qu'ils chaufferont davantage l'eau qui est stagnante dans le flexible. Lorsque vous ouvrez le débit d'eau, vous devez donc vous attendre à ce que l'eau soit plus chaude au début. Vous devrez laisser l'eau couler pendant quelques secondes, jusqu'à ce que toute l'eau chaude ait quitté le flexible.

DÉTAILS

Les flexibles chauffants API ont été conçus pour empêcher la formation de glace dans les flexibles par temps froid. L'élement chauffant est contenu dans une gaine de PVC de qualité alimentaire placée à l'intérieur du canal d'eau. Le transfert de chaleur est suffisant pour chauffer l'eau, sans chauffer les parois du flexibles, pour éviter toute perte de chaleur vers l'extérieur.

Le réchauffeur est contrôlé par thermostat et ne se met en marche que lorsque la température extérieure descend sous le seuil de 4 °C (40 °F). Les flexibles chauffés API cessent également de chauffer à une température environnant 4 °C (40 °F), ils ne fonctionnent pas lorsque cela n'est pas nécessaire.

Le facteur de refroidissement s'éclen affecte la performance du flexible. Toujours prendre garde à placer le flexible à l'abri du vent, si possible.

DIRECTIVES

1. Site flexible est laissé branché sans eau, l'élement chauffant peut endommager les parois extérieures, entraînant la fuite du flexible ou la diminution de sa durée de vie espérée.
2. Inspecter visuellement le flexible pour assurer qu'il n'est pas endommagé.
3. Utiliser le flexible comme n'importe quel boyau d'arrosage et vérifier qu'il n'est pas tordu.
4. Ne brancher qu'à une fiche à 3 broches adéquatement mise à la terre qui est protégée par un Ground Fault Circuit Interrupter (disjoncteur de fuite de terre - GFCI).
5. Vérifier que le thermostat (le cylindre se trouvant sur le cordon d'alimentation) est bien exposé à l'air extérieur et non pas dans une zone chauffée. Assurer

égalemant que le thermostat est à l'ombre pour qu'il ne soit pas réchauffé par le soleil.

AVERTISSEMENTS

DE GEL

- L'eau qui gèle peut tendre le flexible; toujours assurer que le flexible est branché dès que le temps est froid et qu'il contient de l'eau.
- Purger le flexible de l'eau qu'il contient s'il est inutilisé.
- Ne jamais laisser de l'eau geler dans la tête du réchauffeur, là où le cordon est relié au flexible.
- Ne jamais laisser de l'eau sous pression geler dans le flexible.
- NE PAS ISOLER LE FLEXIBLE.
- POUR USAGE EXTÉRIEUR UNIQUEMENT.
- Inspecter le cordon avant de l'utiliser.
- Ne pas utiliser de rallonges. Ce flexible n'a été conçu pour être utilisé avec un cordon d'alimentation amovible LOCKNDRY® uniquement.
- Conserver à l'intérieur après l'hiver.
- Relier uniquement à un circuit adéquatement mis à la terre qui est protégé par un Ground Fault Circuit Interrupter (disjoncteur de fuite de terre - GFCI).
- Ne pas immerger la fiche.
- Ne pas tenter de couper ou d'épissier le flexible, cela représenterait un risque de blessure grave.
- Ce flexible n'a pas été conçu pour offrir une protection contre le gel à l'approuvismement en eau.

GARANTIE

API® tient un atelier de réparation complet dans l'usine. Si le flexible chauffant est défectueux en raison d'un défaut observé lors de la période de garantie d'un an, l'unité doit être retournée à l'usine pour examen et ne peut pas être renvoyée au détaillant chez qui elle a été achetée. Si le produit est solement défectueux et couvert par la garantie, un processus de remplacement ou de réparation sera entamé. Le produit sera renvoyé avec port payé.

Pour soumettre une réclamation au titre de la garantie ou pour résoudre un problème lié à votre produit, veuillez communiquer avec le service à la clientèle de Miller au 800-260-0888. Pour obtenir le mode d'emploi le plus récent, rendez-vous sur le site www.miller-mfg.com

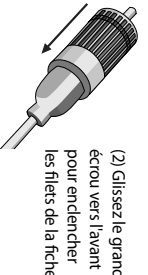
DIRECTIVES POUR LE JEU DE CORDONS LOCKNDRY®

CARACTERÍSTICAS

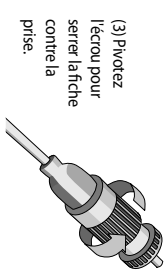
- Se branche dans n'importe quelle fiche normale à 3 broches
- S'accouple avec les fiches LOCKNDRY® pour former un joint hydrofuge
- Empêche la connexion de se séparer pendant l'utilisation
- Deuxième écrou de serrage pour des connexions sûres

CONSIGNES

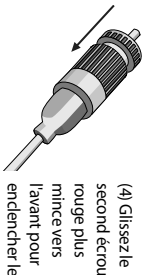
- (1) Insérez la fiche dans la prise comme vous le faites pour une rallonge normale en vous assurant de bien insérer la fiche.



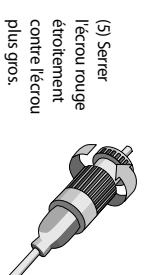
(2) Glissez le grand écrou vers l'avant pour enclencher les filets de la fiche.



(3) Pivotez l'écrou pour serrer la fiche contre la prise.



(4) Glissez le second écrou rouge plus mince vers l'avant pour enclencher les filets.



(5) Serrer l'écrou rouge étroitement contre l'écrou plus gros.



MANGUERA TEMPLADA

Artículo N.º DH25 y DH50

ESPECIFICACIONES

DH25: 8 m (25 pies), 180 W, 120 V, 1,5 A, 60 Hz
DH50: 15 m (50 pies), 360 W, 120 V, 3 A, 60 Hz

IMPORTANTE

Las mangueras templadas API son las que proporcionan las temperaturas más altas del mercado, lo que significa que protegerán el agua contra congelación a temperaturas más bajas. Sin embargo, eso también significa que templarán más el agua cuando está estancada en el interior de la manguera. Por lo tanto, cuando abra la llave por primera vez, el agua saldrá caliente. Déjela fluir algunos segundos hasta que salga toda el agua caliente de la manguera.

DETALLES

Las mangueras templadas API están diseñadas para prevenir la formación de hielo dentro de la manguera a temperaturas de congelación. El elemento calefactor se encuentra en una camisa de PVC apto para uso alimentario, en el interior del canal de agua. Esto crea una transferencia eficiente de temperatura al agua y no a las paredes de la manguera, desde donde puede escapar al aire exterior.

El calentador se controla mediante un termostato de modo que no se encienda hasta que la temperatura exterior esté por debajo de 4 °C (40° F). Las mangueras templadas API también se desactivan a alrededor de 4 °C (40° F), de modo que no templarán cuando no sea necesario. El desempeño de la manguera depende de la sensación térmica. Siempre tenga la precaución de colocar la manguera en un lugar donde no quede expuesta al viento, si eso es posible.

INSTRUCCIONES

1. Si se deja conectada la manguera sin agua, el elemento calefactor puede dañar las paredes exteriores y causar una fuga en la manguera, o acortar su vida útil.
2. Revise la manguera para asegurarse de que no esté dañada.
3. Use la manguera de la misma manera que usaría una manguera común de jardín, pero asegúrese de que no esté plegada.
4. Enchufe el cable con 3 clavijas en un tomacorriente debidamente conectado a tierra, protegido por un Ground Fault Circuit Interrupter (interruptor diferencial o GFCI, por sus siglas en inglés).
5. Asegúrese de que el termostato, es decir, el cilindro en el cable de alimentación, quede expuesto al aire exterior y que

no esté en una zona templada. También mantenga el termostato a la sombra, de modo que no esté expuesto a la luz directa del sol, que podría calentarlo.

ADVERTENCIAS SOBRE LA CONGELACIÓN

- El agua congelada puede hacer explotar la manguera; mantenga siempre la manguera conectada en climas fríos y si tiene agua en su interior.
- Vace toda el agua de la manguera cuando no la use.
- Nunca permita que se congele el agua en el interior del cabezal calefactor, donde el cable se acopla a la manguera.
- Nunca permita que se congele el agua a presión en la manguera.
- NO AISLE LA MANGUERA.
- SOLO PARA USAR EN EXTERIORES.
- Inspeccione el cable antes de utilizarlo.
- No utilice cables prolongadores. Esta manguera está aprobada para usar solo con el cable de la fuente de alimentación desmontable LOCKNDRY®.
- Guarde la unidad bajo techo en la estación invernal.
- Conecte la unidad únicamente a un circuito debidamente conectado a tierra, protegido con un Ground Fault Circuit Interrupter (interruptor diferencial o GFCI, por sus siglas en inglés).
- No sumerja el enchufe.
- No trate de cortar o dividir la manguera; puede causar lesiones graves.
- Esta manguera no está diseñada para extraer que su suministro de agua se congele.

GARANTIA

API® tiene un servicio completo de reparación en la fábrica. Si la manguera calentada falla debido a un defecto dentro del período de garantía de 1 año, la unidad debe devolverse a la fábrica para examinarla y no puede ser devuelta al minorista donde se compró. Si se determina que el producto es defectuoso y está dentro del período de garantía, se reemplazará o reparará. El producto se devolvió con el franco de pago. Para presentar una reclamación de garantía o solucionar problemas del producto, comuníquese con el Servicio de atención al cliente de Miller al 800-260-0888. Para obtener la versión más reciente de las Instrucciones, visite www.miller-mfg.com

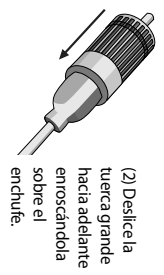
INSTRUCCIONES PARA EL CABLE CONECTOR LOCKNDRY®

CARACTERÍSTICAS

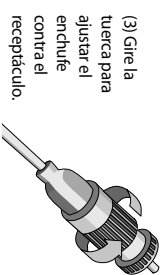
- Se enchufe en cualquier tomacorriente normal para 3 clavijas
- Se acopla a los enchufes LOCKNDRY® formando un sello resistente al agua
- Evita la desconexión del dispositivo durante el uso
- Cuenta con una segunda contratuera para conexiones seguras

INSTRUCCIONES

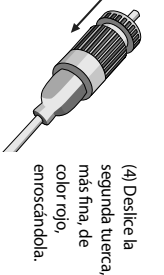
- (1) Enchufe el cable en el tomacorriente del mismo modo que lo haría con un cable prolongador normal asegurándose de que esté bien enchufado.



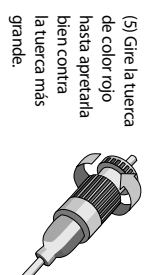
(2) Deslice la tuercas grande hacia adelante enroscándola sobre el enchufe.



(3) Gire la tuercas para ajustar el enchufe contra el receptáculo.



(4) Deslice la segunda tuercas, más fina, de color rojo, enroscándola.



(5) Gire la tuercas de color rojo hasta apretarla bien contra la tuercas más grande.

